



QORTI ĊIVILI PRIM' AWLA

ONOR IMHALLEF
DR FRANCESCO DEPASQUALE
LL.D. LL.M. (IMLI)

Seduta ta' nhar il-Hamis
Sittax (16) ta' Jannar 2025

Rikors Numru 623/2024 FDP

Fl-ismijiet

Il-Kummissarju tat-Taxxa u d-Dwana

vs

Aquacirc Limited (C92567)

Il-Qorti:-

1. Rat ir-rikors datat 18 ta' Ottubru 2023, li permezz tiegħu r-rikorrent talab is-segwenti:

Illi d-Direttiva tal-Kunsill Nru. 2010/24/UE tas-16 ta' Marzu 2010 dwar l-Assistenza Reċiproka għall-Irkupru ta' talbiet relatati ma' Taxxi, Dazji u Miżuri Ohra hija implimentata u sugġetta għal-liġi ta' Malta permezz ta' l-Ordni tal-2012 dwar l-Assistenza Reċiproka għall-Irkupru ta' Talbiet li għandhom x'jaqsmu ma' Taxxi, Dazji u Miżuri Ohra (Avviż Legali Nru. 153 tas-sena 2012);

Illi bis-saħħa ta' din l-Ordni u ta' din id-Direttiva, l-Kummissarju tat-Taxxa u d-Dwana, f'isem il-Ministeru tal-Finanzi, bħala l-Awtorita' kompetenti f'Malta, hu mogħti l-poter sabiex meta jkun hemm talba valida minn Stat Membru ta' l-Unjoni Ewropea hu jkun jista' jiġbor it-taxxa dovuta lil dak l-Istat Membru meta tali persuna li għandha dak id-dejn tkun tinsab f'Malta u dan kif jirriżulta mill-istrument anness ma' dan ir-rikors bħala Dok. A;

Illi skond l-istess Ordni u Direttiva tali talba minn Stat Membru tiġi ttrattata bħallikieku din kienet talba dwar dejn ċivili dovut lil Gvern ta' Malta u li l-awtorita' kompetenti f'Malta tkun awtorizzata kif imiss li tiġbor;

Illi s-soċjeta' intimata giet indikata mill-awtorita' kompetenti Norweġiża, bħala persuna li għandha kont ta' Taxxa fuq il-Valur Miżjud fl-ammont ta' mitejn erbgħa elf, mija erbgħa u ħamsin Ewro u erbatax-il ċenteżmu (€204,154.14), u dan kif jirriżulta mill-istrument anness ma' dan ir-rikors bħala Dok. B, flimkien ma' l-imgħaxijiet skond il-liġijiet ta' Malta, dovuti mis-soċjeta' intimata mid-data tan-notifika ta' dan ir-rikors sad-data tal-pagament effettiv;

Illi l-esponent hu sodisfatt illi fir-rigward ta' din it-talba ġew imħarsa l-htigijiet kollha rilevanti tad-Direttiva hawn fuq imsemmija;

Illi s-soċjeta' intimata hi soċjeta' Maltija u għalhekk għandha presenza u indirizz f'Malta u għalhekk ir-rikorrent għandu d-dritt li jiġbor mingħandha l-ammont totali hawn fuq imsemmi f'isem l-awtorita' kompetenti tal-pajjiż membru ta' l-Unjoni Ewropea hawn fuq imsemmi;

Illi skond l-Ordni u d-Direttiva hawn fuq imsemmija din il-Qorti hija mogħtija l-poter u l-obbligu li tirreġistra d-dokumenti annessi ma' dan ir-rikors u daww id-dokumenti għandhom, malli jsir dan, jikkostitwixxu titolu eżekuttiv, kif ukoll li tinnotifika lis-soċjeta' intimata b'dan ir-rikors u bid-dokumenti miegħu annessi.

Għaldaqstant, l-esponent, skond il-poteri lilu mogħtija ai termini tad-Direttiva hawn fuq imsemmija, jitlob bir-rispett lil din il-Qorti jogħgħobha, fl-ewwel lok tordna r-registrazzjoni tad-dokument anness ma' dan ir-rikors bħala kopja uffiċjali tagħha biex b'hekk l-istess dokument jikkostitwixxi titolu eżekuttiv u fit-tieni lok tordna li kopja ta' dan ir-rikors u tad-dokument miegħu anness jiġu notifikati lis-soċjeta' intimata skond id-disposizzjonijiet rilevanti tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta, bħallikieku dan ir-rikors u dan id-dokument kienu att ġudizzjarju.

2. Rat illi s-soċjeta' intimata giet notifikata fid-19 ta' Lulju 2025 (fol 19).
3. Rat illi fit-23 ta' Settembru 2024, deher ir-rappreżentant tas-soċjeta' intimati, David Mallia, debitament assistit, illi “għarraf il-Qorti illi kienet għazla tas-soċjeta' intimati li ma tirrispondix għal tali proċeduri, stante illi l-kwistjoni trid tiġi riżolta ġewwa n-Norveġja fejn tali kwistjoni hija naxxenti”.
4. Rat illi fis-seduta tat-23 ta' Settembru 2024, il-kawża giet differita għall-provi.
5. Rat illi fl-14 ta' Jannar 2025, ir-rikorrent iddikjara illi ma kellux provi u għalhekk illi l-kawża odjerna setgħet tithalla għall-digriet finali.
6. Rat illi s-soċjeta' intimata u rappreżentant tagħha, kif ukoll il-konsulent legali tagħha, imsejġhin diversi drabi, ma dehrux.
7. Rat illi għalhekk, fl-14 ta' Jannar 2025 il-kawża giet differita għal digriet finali.
8. Rat il-*Uniform Instrument Permitting Enforcement of Claims Covered by Council Directive 2010/24/EU* maħruġ minn Norveġja fil-31 ta' Marzu 2021, Referenza Nru

NO_MT_S21000358_RVATNO2021001_20211027_b_RR eżebit mir-rikorrent u mmarkat bħala Dok A, liema dokument jagħmel referenza għal Claim Reference RVATNO2021001. (fol 4)

9. Rat illi fil-5 ta' Ġunju 2024, il-Qorti intalbet sabiex tipproċedi a tenur tal-Artikolu 9 tal-Avviż Legali 153 tas-sena 2012 intitolat '*Ordni tal-2012 dwar l-Assistenza Reċiproka għall-Irkupru ta' Talbiet li għandhom x'jaqsmu ma' Taxxi, Dazji u Miżuri oħra*', u preċiżament is-subartikoli (6) u (7) ta' l-istess Artikolu 9.
10. Rat illi, a tenur tal-Artikolu 9 (5) tal-Avviż Legali 153 tas-sena 2012, il-Qorti hija sodisfatta illi r-rekwiżiti kollha tad-Direttiva 2010/24/EU tas-16 Marzu 2010 intitolat '*Directive concerning mutual assistance for the recovery of claims relating to taxes, duties and other measures*' ġew debitament imħarsa.
11. Rat illi r-rikors odjern, flimkien ma' l-*Uniform Instrument Permitting Enforcement of Claims Covered by Council Directive 2010/24/EU* ġew debitament notifikati lill-intimat, a tenur tal-Artikolu 9 (6) tal-Avviż Legali 153 tas-sena 2012, kif ġia fuq indikat.
12. Rat illi in vista ta' dan, din il-Qorti hi sodisfatta li ma hemm ebda raġuni għaliex t-talba tar-rikorrent ma tintlaqax u konsegwentement:

DECIDE:

Il-Qorti,

Wara illi rat l-atti kollha proċesswali;

Tilqa' t-talbiet tar-rikorrent kif dedotti; u għalhekk:

Tordna illi l-'*Uniform Instrument Permitting Enforcement of Claims Covered by Council Directive 2010/24/EU* maħruġ minn Norveġja fil-31 ta' Marzu 2021, Referenza Nru NO_MT_S21000358_RVATNO2021001_20211027_b_RR eżebit mir-rikorrent u mmarkat bħala Dok A, liema dokument jagħmel referenza għal Claim Reference RVATNO2021001 fol 4) jiġi registrat u jitqies bħala titolu eżekuttiv, ai fini tal-Artikolu 9 (7) tal-Avviż Legali 153 tas-sena 2012.

Bl-ispejjeż kontra l-intimat.

Francesco Depasquale LL.D. LL.M. (IMLI)
Imhalled

Rita Sciberras
Deputat Registratur